3. गाहायाव होनाय सोंलुफोरनि जायखि जाया मोननैनि फिन लिर :

Answer ***any two*** of the following questions : 5×2=10

(क) राव सोलायनायनि मोनबा रोखोमखौ लिर।

Write five kinds of translation.

(ख) रंगिना दैमारीनि राव सोलायनाय बिजाबफोरनि सोमोन्दै लिर।

Mention about Rangina Daimary's translated books.

(ग) "Translation" आव मा मा demeritफोर थानो हागौ ? फोरमाय।

What demerits could a translation have ? Explain.

Total number of printed pages – 4

23R–25 (BOD3103SE)

2025

BODO

(SEC)

Paper : BOD3103SE

(Translation Studies and Practice)

Full Marks : 35

Time : 1½ hours

The figures in the margin indicate full marks for the questions.

M.L.C. LIBRARY G.L. CHOUDHURY COLLEGE

PART – A

(Marks : 20)

1. गाहायाव होनाय सोंलुफोरनि फिन हो : 1×3=3

Answer the following questions :

(क) 'Translation' नि Father सोरखौ बुंनाय जायो ?

Who is called the father of 'translation' ?

(ख) 'गीतान्जलि'खौ सोर बर'आव राव सोलायदोंमोन ?

Who translated 'Gitanjali' into Boro Language ?

(ग) SLनि ओंथिया मा ?

What does SL mean ?

2. राव सोलायनायनि मोननै बुंफुरलु लिर। 2

Write two definitions of translation.

3. गाहायाव होनाय सोंलुफोरनि जायखि जाया मोनथामनि फिन लिर : 5×3=15

Answer ***any three*** of the Following question :

(क) राव सोलायनाय आरो बेनि गोनांथिनि सोमोनदै सावराय।

Describe translation and its importance.

(ख) राव सोलायनायनि जेंनाफोरखौ फोरमाय।

Describe the problems of translation.

(ग) राव सोलायनायाव मा मा खान्थिफोर बाहायनानै राव सोलायनाय लायो लिर।

Write a note on methods used in translation writings.

(घ) "translation" नि Merits फोरखौ फोरमाय।

Mention the merits of translation.

M.L.C. LIBRARY G.L. CHOUDHURY COLLEGE

(ङ) राव सोलायनायाव Sahitya Akademi बानथा मोननो हानाय बर'लिरगिरिफोरनि सोमोनदै दुसुडै फोरमाय।

Mention the Bodo writers who have received the Sahitya Akademi Award in translation.

PART – B

(Marks : 15)

1. भबेन फोरोंगिरिया राव सोलायनाय गांसे फावथायनि मुं लिर 1

Write the name of a drama translated by Bhoben Phwrwngiri.

2. गाहायाव होनाय सोंलुफोरनि फिन हो : 2×2=4

Answer the following questions :

(क) 'Machine Translation' माखौ बुडो ?

What is 'Machine Translation' ?

(ख) "Translation" सोदोबा मा आरो बबे रावनिफ्राय फैनाय ?

What is the word "Translation," and what language does it come from ?